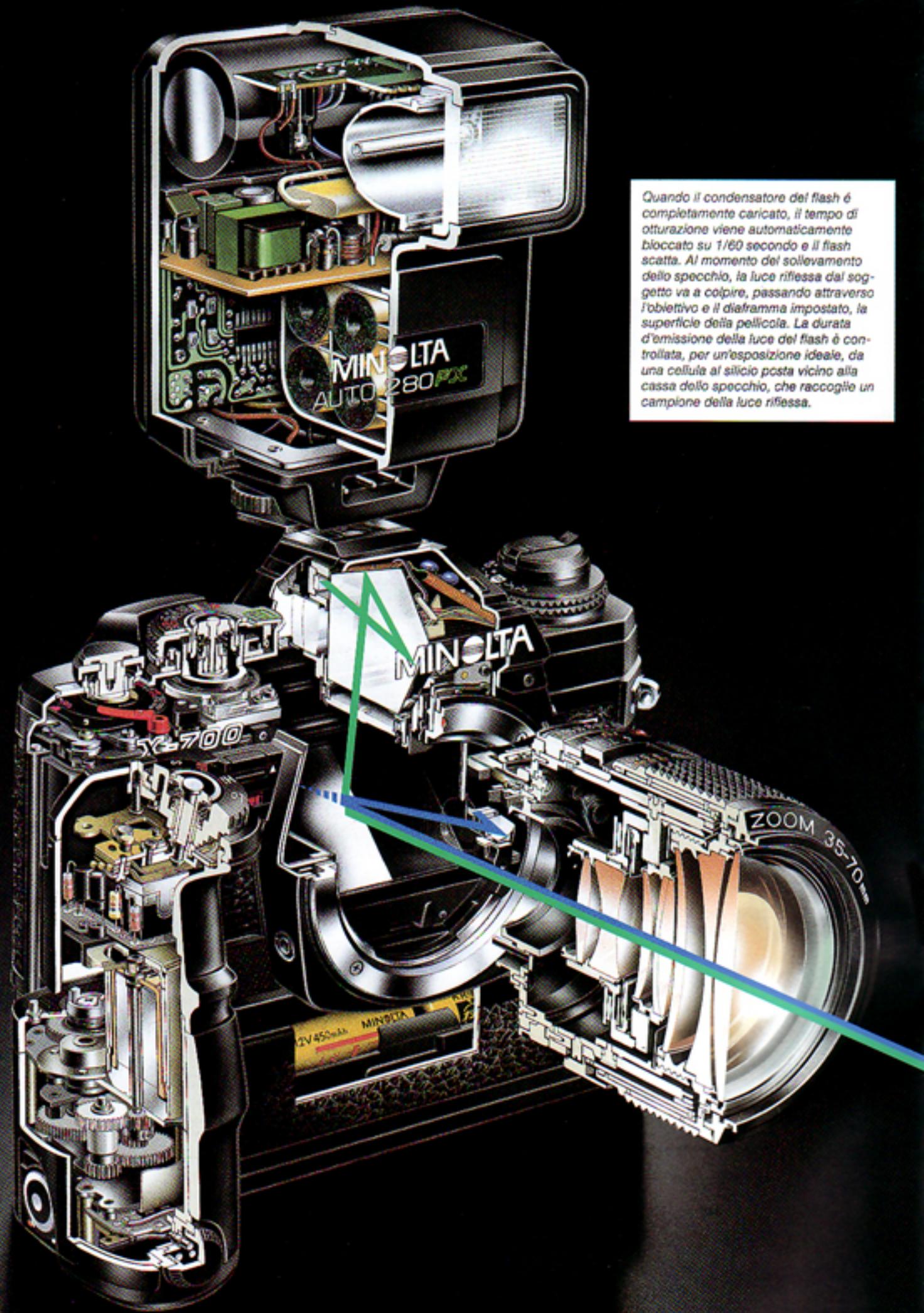


MINOLTA

Fotografia con il flash e il  
sistema Minolta di misura  
diretta della luce flash.





Quando il condensatore del flash è completamente caricato, il tempo di otturazione viene automaticamente bloccato su 1/60 secondo e il flash scatta. Al momento del sollevamento dello specchio, la luce riflessa dal soggetto va a colpire, passando attraverso l'obiettivo e il diaframma impostato, la superficie della pellicola. La durata d'emissione della luce del flash è controllata, per un'esposizione ideale, da una cellula al silicio posta vicino alla cassa dello specchio, che raccoglie un campione della luce riflessa.



## Il sistema Minolta di misura diretta della luce flash

Con il sistema Minolta di misura diretta della luce

flash avete a disposizione una gamma più elevata di possibilità di riprese con il flash, con una semplicità e una velocità superiori ai sistemi tradizionali di equipaggiamenti flash e reflex.

Usando una Minolta X-700 o X-500 con un Auto Electroflash 36

80PX, si ottiene una misura precisa della luce flash riflessa dal soggetto. La luce passa attraverso l'apertura dell'obiettivo e va a colpire la pellicola controllando in modo preciso la durata del lampo.

Con il sistema Minolta di misura diretta della luce flash, sarete sempre sicuri di ottenere esposizioni accurate, grazie alla lettura attraverso l'apertura dell'obiettivo e dal piano pellicola.

Molte tecniche di ripresa con il flash come, riprese ravvicinate, indirette, diffuse o con flash multipli, possono essere impiegate con la

certezza di sempre ottenere eccellenti risultati.

La gamma delle distanze utilizzabili con il flash risulta notevolmente ampliata grazie alla possibilità di regolare ogni apertura sull'obiettivo.

Essendo tutte le operazioni automatiche, non sono necessari calcoli o regolazioni sul flash.

Con la Minolta X-700 avete anche la possibilità di utilizzare l'Autoflash con il Programma: per ottenere, con il flash, risultati perfetti non dovete regolare né la sensibilità della pellicola, né il tempo d'otturazione, né il diaframma. Con la Minolta X-500 potete invece aumentare i dettagli dello sfondo della vostra ripresa impiegando, con l'Autoflash, i tempi d'otturazione lunghi.

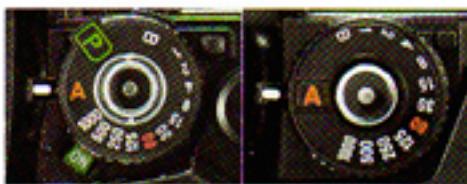
Il massimo del sistema Minolta di misura diretta della luce flash è di eliminare tutti i complessi calcoli e regolazioni necessari finora, portando una nuova semplicità e una perfezione nell'arte della fotografia con il flash.

# **Una gamma più estesa di creatività grazie alla scelta di ogni apertura.**

*Uno dei vantaggi reali del sistema Minolta di misura diretta della luce flash è di poter impostare qualsiasi diaframma sull'obiettivo in uso, ciò che vi permette di avere una più grande latitudine della gamma di utilizzazione del flash e un controllo sulla profondità di campo. Con un flash automatico compatto convenzionale avete a disposizione una scelta di diaframmi molto limitata (normalmente due, qualche volta tre) dunque limitazioni nella gamma flash, nelle tecniche di ripresa flash e nell'uso di accessori. Il sistema Minolta di misura diretta della luce flash, vi permette di avere un controllo più creativo su una gamma più estesa di situazioni fotografiche con il flash.*



Estensione della gamma di lavoro del flash limitata a f/5.6.



Selettori dei modi della X-700... Selettori dei modi della X-500.

*Regolate semplicemente il selettori dei modi della vostra X-700 o X-500 sulla posizione "A" e attivate un Auto Electroflash della serie PX. Ora il sistema Minolta di misura diretta della luce flash inizia a misurare, attraverso il diaframma dell'obiettivo, la luce riflessa dal soggetto e chiude l'otturatore in base all'ordine del controllo della durata del lampo. Il risultato? nessuna preoccupazione, nessuna difficoltà, come mai finora. La certezza di ottenere l'effetto desiderato, con perfezione e facilità.*

Sfocatura del primo piano.

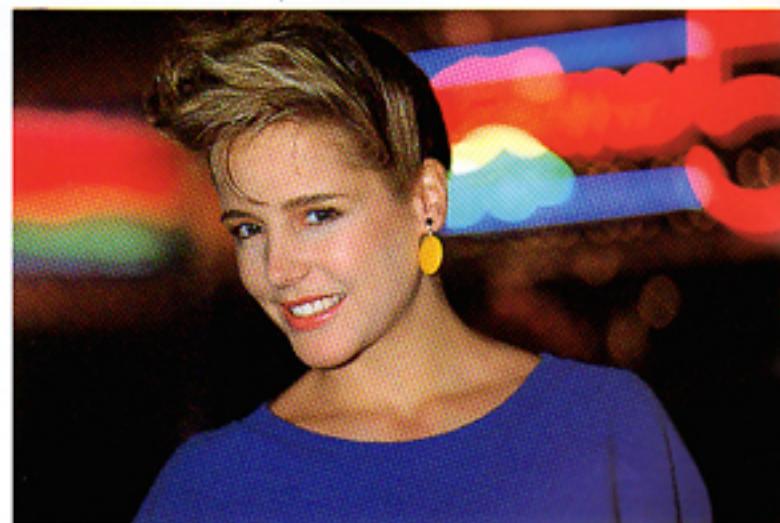


Come ottenere riprese ravvicinate più drammatiche.

In nessun altro campo fotografico la profondità di campo è importante come in quello delle riprese ravvicinate e in quello della macrofotografia, dove la messa a fuoco è critica soprattutto lavorando con elevati ingrandimenti. Il sistema Minolta di misura diretta della luce flash vi permette di scegliere tra una qualsiasi delle aperture dell'obiettivo che state usando. A seconda delle situazioni presenti e dei risultati che desiderate ottenere, questo vi permette un facile controllo sulla variazione della profondità di campo.

Il primo piano è mantenuto a fuoco.

Sfocare lo sfondo con un diaframma aperto.



Come raggiungere, per ottenere dei bei ritratti, un controllo sulla profondità di campo.

Autorizzando la scelta di ogni diaframma, il sistema Minolta di misura diretta della luce flash, permette un controllo effettivo (zona di nitidezza solo davanti o anche dietro al soggetto) sulla profondità di campo. Ciò è particolarmente importante nella fotografia di ritratti con il flash, dove un uso intenzionale della profondità di campo, impostando diaframmi più aperti, può mettere in evidenza il soggetto con la sfocatura del primo piano o dello sfondo.

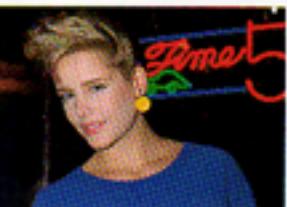
Scegliendo un diaframma più chiuso lo sfondo viene vivacizzato. La scelta sta a voi. Qualunque effetto scegliete potrete contare in un controllo estremamente accurato della luce flash e dell'illuminazione del soggetto.



Estensione a f/1,4 della gamma di lavoro del flash.

**Come ottenere un'estensione della gamma di lavoro del flash.**

Usando il sistema Minolta di misura diretta della luce flash avete la possibilità, mantenendo un'esposizione corretta, di raggiungere distanze più elevate. Come? Con la possibilità di impostare diaframmi più aperti. Con un film ISO 100 e l'Auto Electroflash 280PX potete, per esempio, ottenere foto esposte correttamente a una distanza di 20 metri (66 piedi) con f/1,4. Confrontate con gli auto-flash convenzionali dove avete una scelta di diaframmi molto limitata e, di conseguenza, una gamma di utilizzazione del flash limitata. Il sistema Minolta di misura diretta della luce flash risulta perciò efficace là dove non c'è la possibilità di avvicinarsi al soggetto.



Mantenete lo sfondo a fuoco con un diaframma chiuso.



*Per raggiungere  
più facilmente  
tecniche «profes-  
sionali» di  
illuminazione con  
il flash, usate  
la grande varietà  
di accessori del  
sistema Minolta di  
misura diretta della  
luce flash.*





# Gli accessori del sistema Minolta di misura diretta della luce flash che vi permettono di usare più tecniche di ripresa con il flash.

La luce proveniente da più sorgenti differentemente disposte è normalmente difficile, con i sistemi tradizionali, da misurare accuratamente.

Con il sistema Minolta di misura diretta della luce flash, la direzione di provenienza della luce non ha nessuna importanza. Ciò che importa è la somma della luce riflessa dal soggetto attraverso l'apertura dell'obiettivo e dal piano della pellicola. In questo modo molti «trucchi del mestiere» sofisticati possono essere utilizzati, come ad esempio l'illuminazione multipla con i flash, la macrofotografia, l'illuminazione indiretta, i filtri e le tecniche di illuminazione diffusa. Trucchi che non sono davvero astuzie alla portata di tutti, grazie al sistema di misura sensibile e al controllo del flash del sistema Minolta diretto.

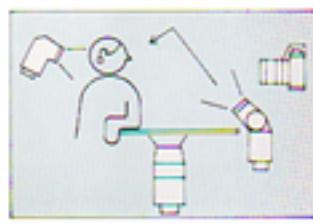


Senza illuminazione indiretta.

Obiettivo MD 35mm f/1.8 a f/5.6, nel modo A.

Con flash multipli.

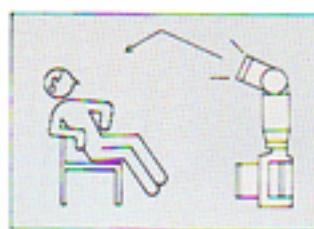
Con flash singolo.



## Come usare più flash.

Esistono molti casi (frequenti nei ritratti in studio) dove, per ottenere determinati effetti di luce, l'utilizzazione di più flash è consigliata. Bisogna però avere molta esperienza nella sistemazione delle luci, del soggetto e dell'apparecchio, in aggiunta a una certa competenza nella regolazione e lettura di strumenti di misura, per ottenere i corretti parametri di esposizione. Questi problemi svaniscono con il sistema Minolta di misura diretta della luce flash. Usando gli Auto Electroflash della serie PX, vi è permessa una libertà creativa senza limiti nell'illuminazione del soggetto.





Come impiegare, per ottenere una luce più morbida, la tecnica dell'illuminazione indiretta.

La tecnica dell'illuminazione indiretta è usata per ammorbidire le ombre riscontrabili nelle riprese con luce diretta del flash, per evidenziare il soggetto e per diminuire il contrasto.

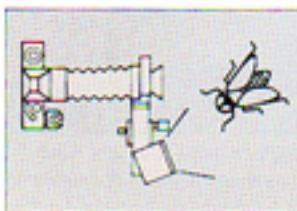
Le riprese con luce flash indiretta sono veramente semplici. Occorre solamente piegare la testa mobile del Minolta 360PX o 132PX (280PX con il Power Grip 2) e riflettere, per diffonderla, la luce su un muro o un soffitto. I valori di luce modificati vengono, grazie al sistema Minolta di misura diretta, calcolati automaticamente con precisione.

Obiettivo zoom MD 35-70mm f/3.5 a f/5.6, nel modo A.



Obiettivo per soffietto auto Macro 100mm f/4 a f/22, con soffietto Auto, nel modo A.

Come, con più facilità e divertimento, fare macrofotografia. La somma della luce che colpisce il piano pellicola diminuisce, richiedendo una compensazione, manuale dell'esposizione, quando si usa un sistema a soffietto per ottenere un maggior ingrandimento. Questa compensazione manuale non è necessaria con il sistema Minolta di misura diretta della luce flash! Poiché con questa unità molto avanzata di camera e flash, la luce ambiente e la luce flash sono misurate attraverso l'apertura dell'obiettivo e sul piano pellicola stesso. Con questo sistema la distanza del soggetto dal piano pellicola non ha importanza poiché la vostra esposizione sarà sempre corretta.





Otturatore zoom MD 35-70mm f/3.5 a f/4, nel modo A.

Per simulare un tramonto a mezzogiorno, usate un filtro arancione e un filtro grigio ND.



La stessa ripresa senza i filtri e con luce ambiente.

Come usare, per ottenere effetti creativi, filtri per flash e filtri per obiettivi.

Un'altra tecnica di ripresa con il flash, che vi permette di ottenere una varietà di effetti speciali, è quella che si serve di filtri per il flash e gli obiettivi. Questa tecnica richiede normalmente complessi calcoli di esposizione dipendenti dalla combinazione di filtri usati per il flash e l'obiettivo. Con il sistema Minolta di misura diretta della luce flash sarete invece sempre sicuri della compensazione automatica e otterrete sempre, con semplicità e precisione, gli effetti desiderati.



Senza il diffusore grandangolare.



Con il diffusore grandangolare.

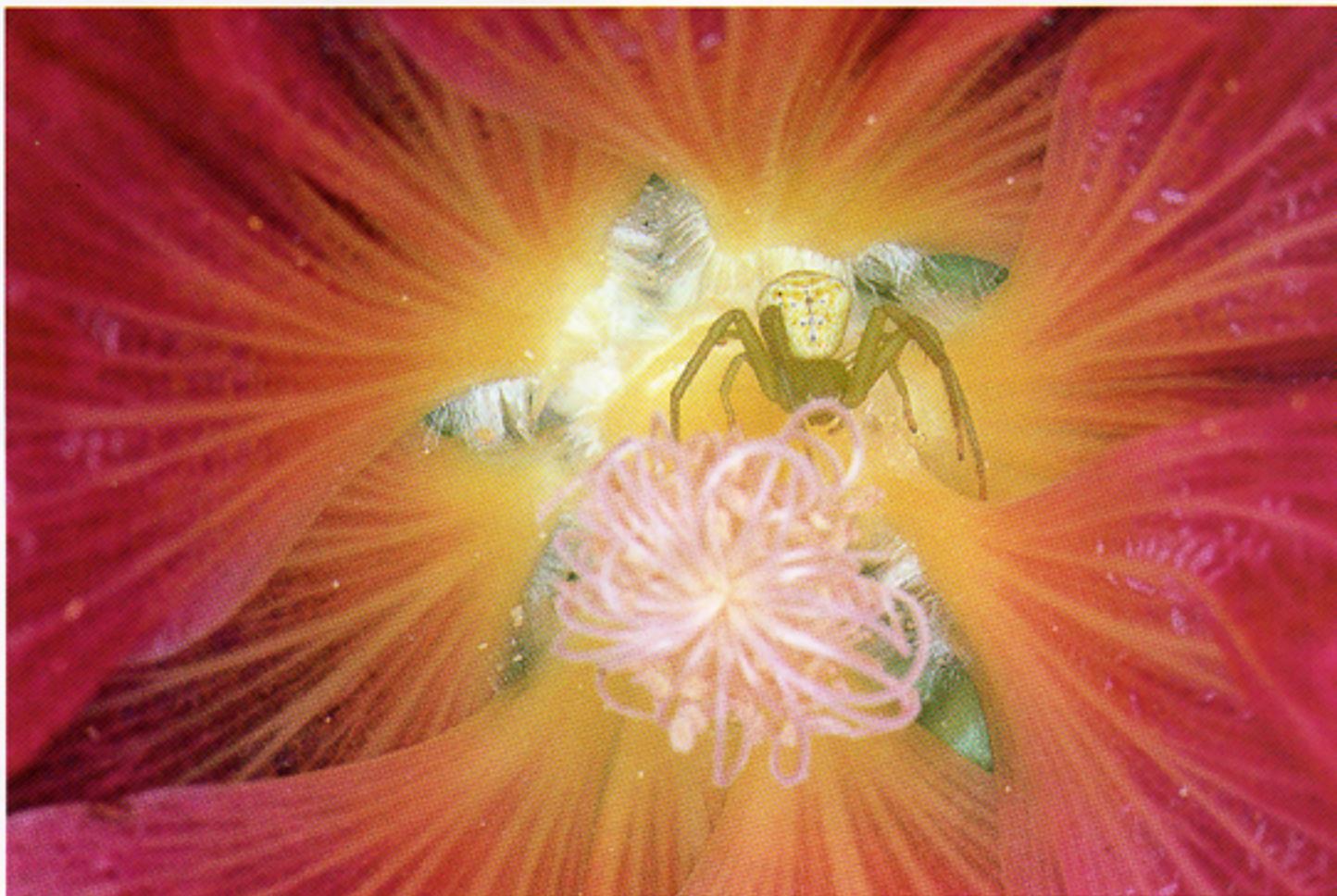
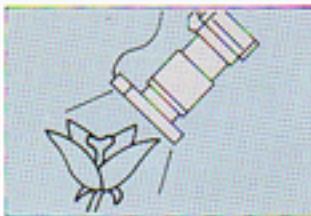


Obiettivo MD 24mm f/2.8 a f/2.8, nel modo A.



Come ottenere una copertura maggiore della luce del flash.

La maggioranza degli autofocus compatti permettono di coprire correttamente fino al 35mm. Un diffusore grandangolare si rende necessario usando un 24mm o un 28mm. Diffondendo la luce del flash, il totale della luce che colpisce il soggetto diminuisce, rendendo normalmente necessaria una compensazione dell'esposizione. Usando però il sistema Minolta di misura diretta della luce flash, questi calcoli e le possibilità di errore vengono evitati.



**Come usare per usi scientifici il flash Macro Minolta 80PX.**

Si tratta di un versatile accessorio Minolta per riprese ravvicinate e macrofotografia.

Sovraccarico usando per riprese ravvicinate ed estremamente ravvicinate un autofocus e una reflex tradizionale, sui soggetti compaiono zone d'ombra indesiderate. In questo caso collegate l'unità flash Macro 80PX e sarete in grado di controllare la luce emessa da quattro tubi flash sistemati a 90° uno vicino all'altro. I quattro tubi flash possono essere usati contemporaneamente o, per eliminare o regolare le ombre secondo le vostre necessità, in una qualsiasi delle 14 combinazioni possibili.

Quest'unità flash compatto e facile da trasportare incorpora anche una lampada di messa a fuoco per consentire, in condizioni di luce bassa, un'accurata messa a fuoco. Non ha importanza la combinazione di flash scelta poiché con il sistema Minolta di misura diretta della luce flash, l'esposizione corretta è sempre garantita dalla misurazione, attraverso l'apertura dell'obiettivo e dal piano pellicola.

Obiettivo MD Macro 100mm f/4 a f/22, nel modo A.

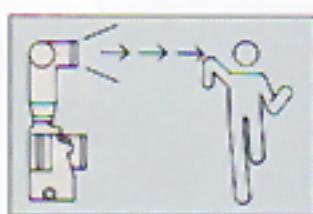


## *Accessori speciali per usi particolari della X-700 o X-500.*



00:05:10

**Come usare il dorso a funzioni multiple nella fotografia automatizzata con il flash.**  
Con questo accessorio, una X-700 o X-500, il Motor Drive 1 o l'Auto Winder G e un Autoflash della serie PX, potete scattare il numero di fotogrammi che desiderate a qualsiasi intervallo compreso tra 1 secondo e 99 ore 59 minuti 59 secondi (con il Power Grip 2) con la possibilità di imprimerle simultaneamente, per un'accurata classificazione, una varietà di dati. Queste operazioni di controllo del flash possono essere eseguite tutte senza la vostra presenza.



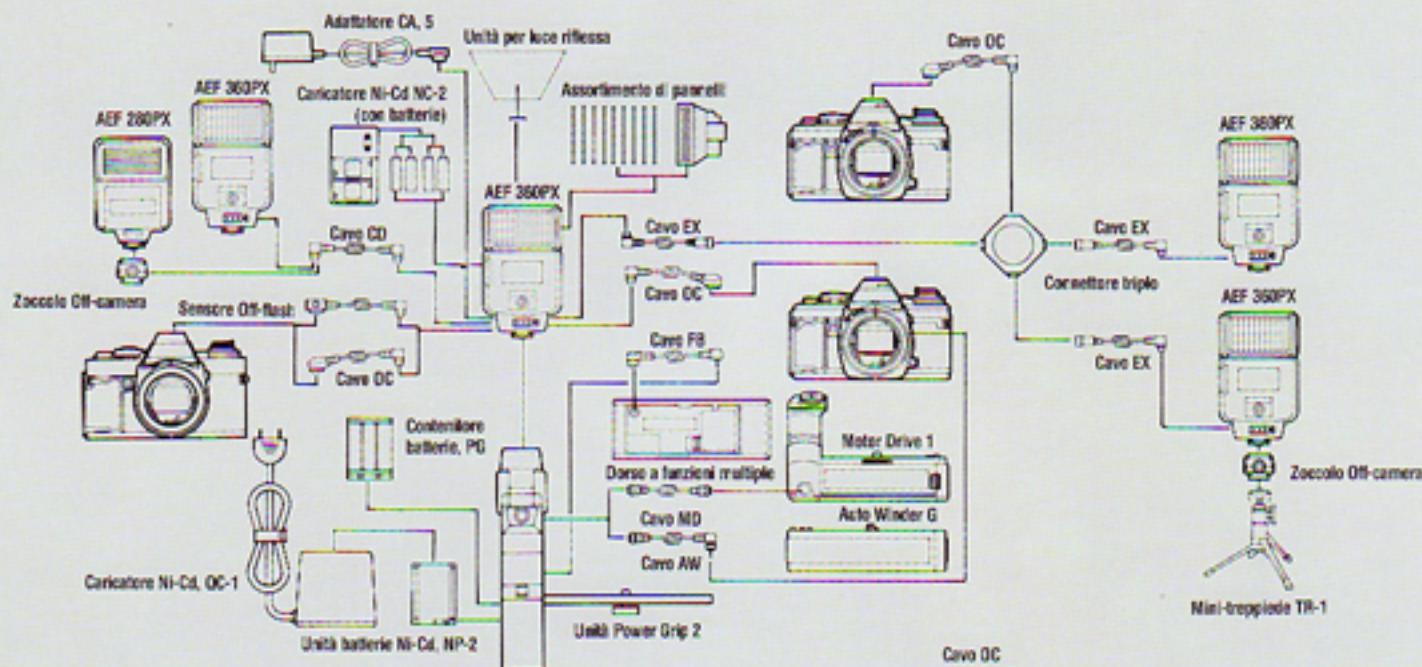
**Come usare il Motor Drive 1 o l'Auto Winder G per le riprese sportive.**

Usando il Motor Drive 1 o l'Auto Winder G potete sincronizzare il flash fino a 2 fotogrammi al secondo. L'impiego del Power Grip 2 vi permette di usare, per una perfetta copertura di azioni sportive, la velocità di 3,5 fotogrammi al secondo.

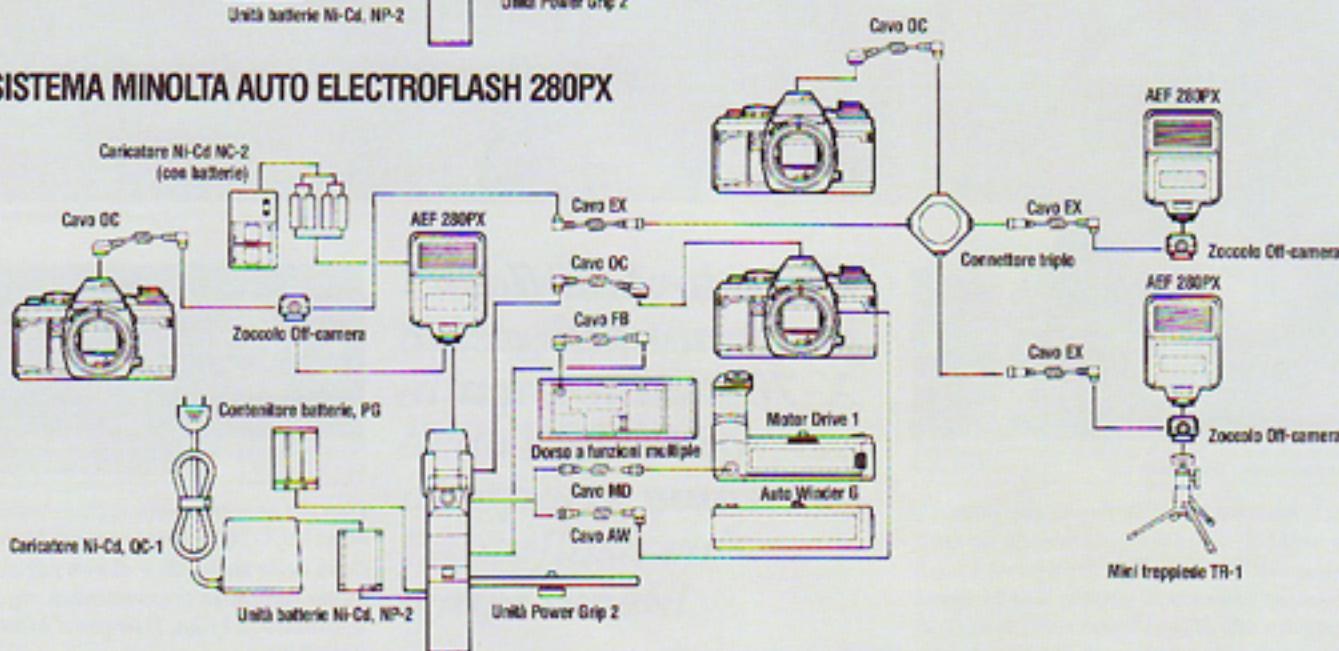


# Accessori del sistema Autoflash diretto Minolta.

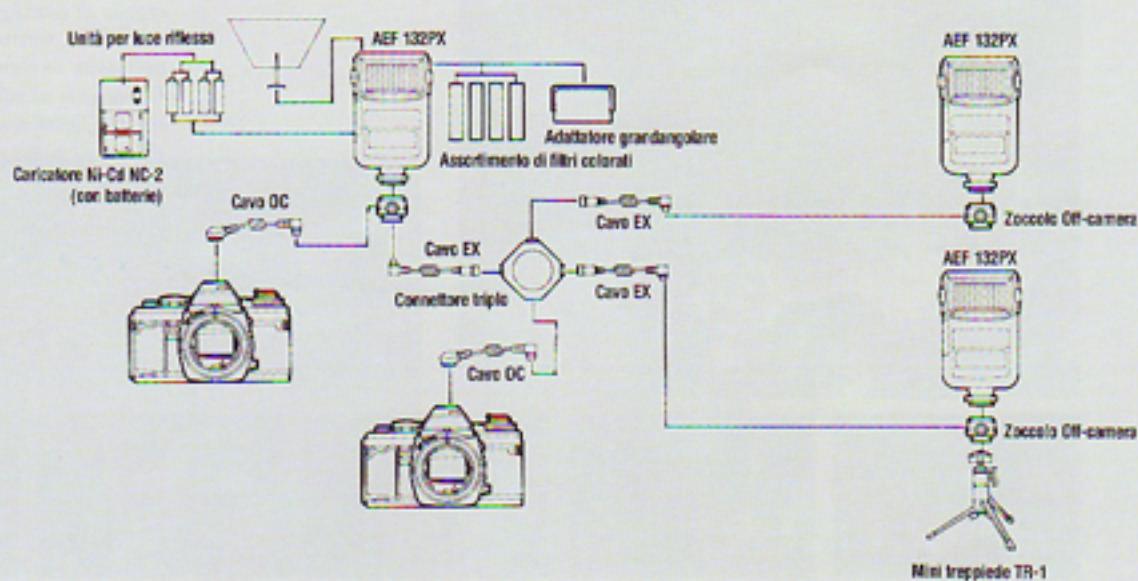
## SISTEMA MINOLTA AUTO ELECTROFLASH 360PX



## SISTEMA MINOLTA AUTO ELECTROFLASH 280PX



## SISTEMA MINOLTA AUTO ELECTROFLASH 132PX





Obiettivo MD 35mm f/2.8, nel modo P.



Obiettivo MD 100mm f/2.5, nel modo P.

*Il modo Autoflash programmato della X-700 si incarica per voi di ogni decisione.*



Regolare il selettori dei modi della X-700 su P.

Regolare, sull'obiettivo, il diaframma minimo.

*Uno dei maggiori vantaggi, usando la Minolta X-700 abbinata a un Auto Electroflash della serie PX, è di non più dovere, nel modo Autoflash programmato, regolare la sensibilità del film, il tempo d'otturazione e il diaframma.*

*Il sistema Minolta di misura diretta Autoflash della X-700 controlla la luce ambiente, regola di conseguenza l'apertura e comanda, secondo la luce riflessa dal piano pellicola, la durata del lampo. Due fotocellule al silicio, incorporate nell'apparecchio, assicurano un'esposizione corretta dei primi piani e degli sfondi, persino durante rapidi cambiamenti delle condizioni di luce.*



Obiettivo MD 35mm f/2.8, nel modo P.





4 secondi circa di esposizione con la X-500 nel modo di esposizione Autoflash con tempi lunghi.



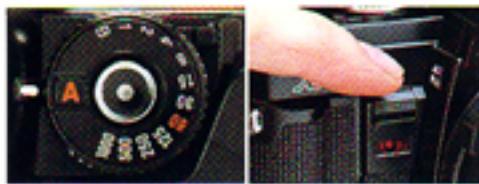
Il tempo di sincronizzazione X normale della X-500 è di 1/60.

*Uno sfondo più dettagliato grazie alla possibilità della X-500 di esporre con l'Autoflash sui tempi lunghi.*

Circa 1/4 di secondo di esposizione usando la sincronizzazione Autoflash con i tempi lunghi.



Obiettivo MD 28mm f/2 a f/2, nel modo A.



Regolare il selettori dei modi della X-500 su A.

Premere, durante lo scatto, il pulsante di memorizzazione All.

Accanto alla possibilità di impostare il diaframma desiderato, la Minolta X-500 e gli Auto Electroflash della serie PX vi aprono la via verso il sistema di sincronizzazione Autoflash con i tempi lunghi. Per ottenere uno sfondo più dettagliato, e perfettamente bilanciato con l'esposizione flash del soggetto principale, basta usare il blocco della memoria della X-500 per provocare un abbassamento del tempo di sincronizzazione X.

Notate la differenza con il tempo di sincronizzazione X normale.



# Caratteristiche tecniche

|  | 360PX  | 280PX  | 132PX  | 80 PX Macro   |
|--|--|--|--|---|
| Circuito automatico  | Thyristor  | Thyristor  | Bypass   | Thyristor   |
| Numero guida massimo<br>in metri a ISO 100<br>in piedi a ISO 25  | 36<br>59   | 28<br>46   | 32<br>52   | 8<br>13   |
| Controllo variabile<br>del numero guida  | 9 posizioni  | 2 posizioni  | —  | —   |
| Gamma di lavoro in<br>automatico a ISO 100<br>modo P<br>modo A   | 0.7-8 m con 50 mm f/1.4<br>0.06-25 m con 50 mm f/1.4   | 0.7-7 m con 50 mm f/1.4<br>0.06-20 m con 50 mm f/1.4   | 0.7-7.1 m con 50 mm f/1.4<br>0.06-22 m con 50 mm f/1.4   | 0.033-2.3 m con<br>50 mm f/3.5 Macro  |
| Durata del lampo<br>Auto diretto<br>Auto sensor<br>Manuale   | 1/50 000-1/700<br>1/40 000-1/700<br>1/7 000-1/700  | 1/50 000-1/1 000<br>1/10 000 e 1/1 000   | 1/50 000-1/1 200<br>1/1 200  | 1/50 000-1/1 000<br>1/1 000   |
| Tempo di ricarica<br>in secondi  | 0.2-10   | 0.3-9  | 4-9  | 0.2-9   |
| Numero di lampi  | 50-2 500   | 70-2 000   | 60-140   | 70-2 000  |
| Copertura del flash<br>per obiettivi fino<br>con adattatore<br>grandangolare<br>con accessori<br>optionali | 35 mm<br>28 mm<br>24 mm, 100 mm  | 35 mm<br>28 mm<br>—  | 35 mm<br>28 mm<br>24 mm  | —<br>—<br>—   |
| Controllo Indiretto  | possibile  | possibile con il<br>Power Grip 2   | possibile  | —   |
| Sincronizzazione<br>a 2 foto/sec.<br>con il Motor Drive<br>o il Winder                                     | possibile  | possibile  | —  | —   |
| Sincronizzazione<br>a 3.5 foto/sec.<br>con il Motor Drive<br>o il Power Grip 2                             | possibile  | possibile  | —  | —   |
| Alimentazione  | 4 batt. AA 1.5 V<br>alcalino manganese<br>o 12 V nickel cad.<br>Adattatore AC 5<br>Power Grip 2  | 4 batt. AA 1.5 V<br>alcalino manganese,<br>zinc carbonio o<br>1.2 V nickel cad.<br>Power Grip 2  | 4 batt. AA 1.5 V<br>alcalino manganese<br>o 1.2 V nickel cad.  | 4 batt. AA 1.5 V<br>alcalino manganese,<br>zinc carbonio o<br>1.2 V nickel cadmium<br>Adattatore AC 5           |
| Dimensioni   | 76×85×125 mm   | 70×60×102 mm   | 70×66×114 mm   | unità di controllo:<br>70×69×102 mm<br>unità lampo:<br>104.5×21.5×120.5 mm                                      |
| Peso (senza batt.)   | 395 g  | 220 g  | 235 g  | unità controllo 225 g<br>unità lampo 120 g  |
| Accessori standard<br>Opzioni  | diff. grandangolo<br>cavo sincr. PC<br>cavi OC/EX/MD/AW/FB/CD<br>zoccolo OFF-camera<br>connettore triplo<br>sensore staccabile<br>Set Power Grip 2<br>Adattatore AC 5<br>Caricatore Ni-Cd NC2<br>Riflettore Indiretto<br>Set di filtri | diffusore per<br>grandangolo<br>cavi OC/EX/MD/FB,<br>zoccolo OFF-camera<br>connettore triplo<br>Set Power Grip 2<br>caricatore Ni-Cd NC2 | adattatore per<br>grandangolo (28 mm)<br>cavi OC/EX,<br>zoccolo OFF-camera<br>connettore triplo<br>riflettore indiretto<br>Set di filtri colorati<br>Adattatore grandangolo<br>(24 mm) Caricatore<br>Ni-Cd NC2 | anelli adattatori<br>ferm. per cavo<br>adattatore AC 5<br>caricatore Ni-Cd<br>NC-2, Set Power Grip 2<br>cavo OC |

Note: dati con la X-700 e/o la X-500. I tempi di ricarica e il numero dei lampi sono determinati  
tramite i metodi standard del test MINOLTA.

Dati soggetti a modifiche senza preavviso.

Minolta Camera Co., Ltd.

30, 2-Chome, Asahi-Machi, Higashi-Ku, Osaka 541, Japan

Minolta Camera Handelsgesellschaft m.b.H.  
Minolta France S.A.  
Minolta (UK) Ltd.

Kurt-Fischer-Straße 50, D-2070 Ahrensburg, West-Germany  
357 bis, rue d'Etienne d'Orves, 92700 Colombes, France

Minolta Austria Ges.m.b.H.  
Minolta Nederland B.V.

1-3 Tanners Drive, Blakelands, North Milton Keynes, Buckinghamshire, MK 14 5BU, England  
Amalienstraße 59-61, 1130 Wien, Austria

Minolta (Schweiz) GmbH

Zonobaan 39, Postbus 264, 3600 AG, Maarssenbroek, Maarsse

Minolta Svenska AB

The Netherlands

Minolta Corporation

Riedel V. Riedelstraße 6, 8053 Dietikon-Zürich, Switzerland

Head Office

Bränkyrgatan 64, Box 17074, S-10462 Stockholm 17, Sweden

Los Angeles Branch

101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.

Chicago Branch

3105 Lemita Boulevard, Torrance, CA 90505, U.S.A.

Atlanta Branch

3000 Tollview Drive, Rolling Meadows, IL 60008, U.S.A.

Minolta Canada Inc.

5904 Peachtree Corners East, Norcross, GA 30071, U.S.A.

Head Office

1344 Fawcett Drive, Mississauga, Ontario L4W 1A4, Canada

Montreal Branch

375 Rue McArthur, St. Laurent, Québec H4T 1X8, Canada

Vancouver Branch

1620 W. 8th Avenue, Vancouver, B.C. V6J 1R3, Canada

Minolta Hong Kong Limited

Oriental Centre Ground Floor, 67-71 Chatham Road South, Kowloon, Hong Kong

Minolta Singapore (Pte) Ltd.

110, Middle Road 07-01, Chiat Hong Building, Singapore 0718



MINOLTA